

Guatemala 31 de diciembre 2014

Fernando Castellanos
Director General de Minería
Ministerio de Energía y Minas
Su despacho

Señor Director:

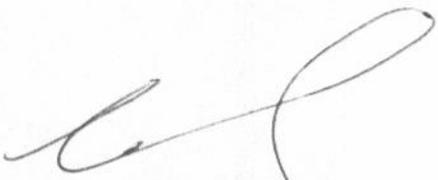
Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a lo estipulado a la cláusula Octava del Contrato Número **DGM-11-2014** celebrado entre mi persona y la **Dirección General de Minería** para la prestación de **servicios profesionales** bajo el renglón 029, por lo cual me permito presentarle el informe mensual de actividades correspondientes al periodo del 01 al **31 de diciembre 2014**.

SEMANA	ACTIVIDADES
1	<ul style="list-style-type: none">✓ Definir líneas de trabajo para la construcción del plan de trabajo de la Comisión de Minería, Energía, Hidrocarburo y ambiente del CODEDE Guatemala para el año 2014-215.✓ Coadyuvar en la gestión del plan piloto de información de proyectos del sector minero y/o energético ante la cooperación técnica del Banco Interamericano de Desarrollo.✓ Coadyuvar en la construcción de los indicadores del Plan Nacional de Desarrollo K'atun Guatemala 32, en el Eje 4, Recursos Naturales hoy y para mañana, desde del sector minero, energético y hidrocarburo.✓ Asesorar y contribuir en la implementación de la propuesta de estrategia de desarrollo sostenible con la industria extractiva en Guatemala. Esta estrategia se ejecutará en coordinación con la agencia de cooperación Alemana GIZ.✓ Análisis del perfil de organizaciones propuestas a participar en el evento estrategia de desarrollo sostenible con la industria extractiva en Guatemala. Esta estrategia se ejecutará en coordinación con la agencia de cooperación Alemana GIZ.
2	<ul style="list-style-type: none">✓ Seguimiento a la solicitud del Diputado Carlos Mejía Paz de la Bancada URNG-MAIZ de la Comisión de Pueblos Indígenas, quien solicita al Ministerio de Energía y Mina se pronuncie ante los resultados de la consulta comunitaria presentada por los comunitarios del municipio de Santa María, Chiquimula, Totonicapán.

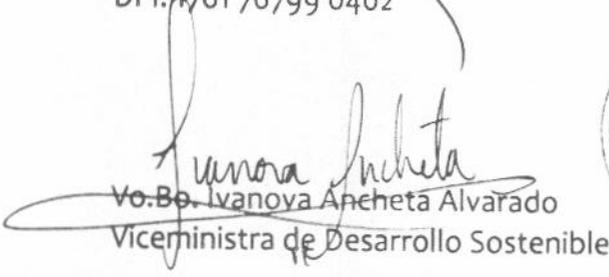


	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Monitoreo del bloqueo a diversos puntos estratégicos realizado por organizaciones de la sociedad civil y pueblos indígenas quienes solicitan la derogación de la ley de telecomunicaciones, tómulos y cancelación del proyecto PET1-2009 desarrollado por la Empresa Trecca. S.A. ✓ Definición de criterios para la redacción del informe solicitado por el Diputado Julio Xicay, Diputado del Departamento de Quetzaltenango en lo concierne al ámbito de competencia del Vice ministerio de Desarrollo Sostenible. ✓ Asesorar en la reunión de trabajo convocado por la Señora Viceministra Ivanova Ancheta a funcionarios del Ministerio de Trabajo; Sistema Nacional de Diálogo Permanente -SNDP- con el fin de definir la posición del Estado de Guatemala, ante la solicitud del Diputado Mejía, quien solicita que el Ministerio de Energía y Minas se pronuncie ante los resultados de la consulta comunitaria practicada en el municipio de Santa María Chiquimula. ✓ Coadyuvar en la definición del perfil de los paneles y facilitadores, agenda del evento y priorización del evento estrategia de desarrollo sostenible con la industria extractiva en Guatemala.
3	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Redacción del informe de monitoreo de la conflictividad social surgido en el municipio de San Mateo Ixtatán, Huehuetenango. ✓ Socialización con los integrantes del CODEDE Guatemala de propuestas de líneas de acción para la construcción del plan de trabajo de la Comisión de Minería, Energía, Hidrocarburo y ambiente del CODEDE Guatemala para el año 2014-215. ✓ Seguimiento a las acciones de las oficina de coordinación interinstitucional instalado en el municipio de San Rafael las Flores Santa Rosa. ✓ Análisis y seguimiento de los resultados presentados por la Fiscalía de Delitos contra el Ambiente, de acuerdo al peritaje presentando por INACIF quien argumentan posibles focos de contaminación en el proyecto Mina Marlín.
4	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Redacción de la memoria de labores del componente de Dialogo y Participación Comunitaria del Vice ministerio de Desarrollo Sostenible. ✓ Validación del contenido del plan de trabajo de la Comisión de Minería, Energía, Hidrocarburo y ambiente del CODEDE Guatemala para el año 2014-215. ✓ Coadyuvar en la planificación estratégica del Vice ministerio de Desarrollo Sostenible del Ministerio de Energía y Minas.

- | | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none">✓ Análisis de los resultados de la consulta de vecinos del municipio de Teculután, Zacapa.✓ Redacción de informe ejecutivo de las acciones del Ministerio de Energía y Minas relacionado a la Consulta comunitaria, según el convenio 169 de la OIT. |
|--|---|



Licenciada: Bety Cutzal Sirín
DPI: 4761 76799 0402



Vo.Bo. Ivanova Ancheta Alvarado
Viceministra de Desarrollo Sostenible



Aprobado: 
Fernando Castellanos
Director General de Minería



Guatemala 31 de diciembre 2014

Fernando Castellanos
Director General de Minería
Ministerio de Energía y Minas
Su despacho

Señor Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a lo estipulado a la cláusula Octava del Contrato Número **DCM-11-2014** celebrado entre mi persona y la **Dirección General de Minería** para la prestación de **servicios profesionales** bajo el renglón 029, por lo cual me permito presentarle el informe anual de actividades correspondientes al **periodo del 06 de enero al 31 de diciembre 2014.**

SEMANA	ACTIVIDADES
Enero	<ul style="list-style-type: none">✓ Se participó en el espacio de diálogo con representantes del MEM, MARN, Junta Directiva de CONGAV, representantes del Pueblo Maya, Empresa Maya Niquel y la Pastoral Social de la Diócesis de Alta Verapaz con la finalidad de compartir las acciones que el Vice ministerio de Desarrollo Sostenible realiza para promover el Desarrollo sostenible en la inversión social de los proyectos mineros.✓ Se indagó la posición de los Presidentes de Cocodes de las comunidades del área de influencia de la solicitud de la licencia de explotación minera Amanecer y Tres Juanes cuyo proponente es la empresa Maya Níquel.✓ Se conoció la ruta estratégica para el abordaje del conflicto social que gira en torno a la hidroeléctrica Santa Rita. Asimismo se procedió a realizar el análisis de coyunta a fin de proveer información relevante al Vicedespacho Desarrollo Sostenible. El espacio será dirigido y coordinado por el Gobernador Departamental de Alta Verapaz.✓ Intercambio de información con personeros de la empresa Las Tres Niñas con el fin de indagar el estatus técnico y social del proyecto hidroeléctrico tres niñas. Esta actividad forma parte de la investigación que se realiza a fin de emitir la opinión social del Vicedespacho de Desarrollo Sostenible.✓ Se procedió al análisis y consolidación del mapa de conflictividad social del área de minería, energía e hidrocarburos.



	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Se analizó el II borrador de la propuesta del convenio de entendimiento entre la empresa Hidro Santa Cruz y la municipalidad de Santa Cruz Barrillas, Huehuetenango. ✓ Se facilitó el espacio de análisis FODA en el componente de diálogo y participación comunitaria del Vicedespacho de Desarrollo Sostenible. ✓ Se coadyuvó en el planteamiento de las líneas estratégicas y operativas del componente de diálogo y participación comunitaria para el año 2014.
Febrero	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Análisis de la solicitud planteada por la Diócesis de Huehuetenango para atender la demanda de los comunitarios de San Idelfonso Ixtahuacán, Huehuetenango en torno al proyecto minero los clavitos. ✓ Reactivación de la instancia interinstitucional para el seguimiento de la propuesta de protocolo de consulta comunitaria de acuerdo al convenio 169 de la OIT. ✓ Análisis y actualización de los casos de conflictividad social que surgen alrededor de los proyectos energéticos y mineros. ✓ Análisis y atención del conflicto social que surge por el bloqueo del acceso del proveedor del transformador requerido por el Instituto Nacional de Electrificación –INDE- en el municipio de Jalpatagua, Jutiapa. ✓ Análisis y retroalimentación de la propuesta de protocolo de consulta comunitaria, de acuerdo al convenio 169 de la OIT. ✓ Análisis y discusión del plan de abordaje del caso Cambalam para el año 2014. ✓ Se analizó el abordaje institucional del plan de capacitación dirigido para los extensionistas del INAB para el impulso de estufas mejoradas. ✓ Seguimiento y actualización de la propuesta del Plan Operativo Anual 2014 del componente de Dialogo y Participación Comunitaria. ✓ Intercambio de opiniones en la elaboración del Plan Operativo Anual 2014. ✓ Evaluación del proceso de fortalecimiento institucional establecido con la Oficina del Alto Comisionado de Derechos Humanos-ACNUDH-. ✓ Recopilación de información sobre los términos de la subasta sucesiva del PEG3, desde la experiencia de Colombia. ✓ Plan de transición y reactivación de la instancia de coordinación interinstitucional para el impulso del Desarrollo Integral del municipio de San Rafael Las Flores, Santa Rosa.

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Asesoría sobre el aporte del Estado para la garantía y fortalecimiento del enfoque intercultural, en el marco del seminario sobre multicultural realizado por ASIÉS. ✓ Seguimiento de los casos de conflictividad social: ✓ Proyecto Hidroeléctrico: Santa Rita, Cambalam y Entre Ríos Minero El clavito, Escobal y Progreso VII Derivada. ✓ Intercambio de experiencia sobre Gestión de Riesgos. ✓ Reactivación de la instancia de coordinación interinstitucional para el impulso del Desarrollo Integral del municipio de San Rafael Las Flores, Santa Rosa. ✓ Establecimiento de condiciones para el diseño del plan de trabajo para el impulso del enfoque de desarrollo sostenible en proyectos mineros y energéticos que se desarrolla en el departamento de Alta Verapaz, en alianza con la Coordinadora de ONG de las Verapaces.
Marzo	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Intercambio del proceso de consulta comunitarias, desde la experiencia de las alcaldías indígenas impulsado por el Ministerio de Trabajo, ante el equipo de la Defensoría de Ambiente de la Procuraduría de los Derechos Humanos -PDH-. ✓ Socializar las líneas de trabajo del Plan Operativa 2014, según componente de Diálogo y Participación Comunitaria, ante la Viceministra de Desarrollo Sostenible. ✓ Revisión y análisis de hoja de ruta para el abordaje interinstitucional del municipio de San Rafael Las Flores, Santa Rosa. ✓ Análisis y reflexión legal entre el equipó del Ministerio de Energía y Minas y la Procuraduría de los Derechos Humanos -PDH-, respecto al Resolución de la Sentencia emitida por Corte de Constitucional a favor de las 6 comunidades del municipio de San Agustín Lanquín, Alta Verapaz. ✓ Contribución en la validación de los ítems para la estandarización de los instrumentos de minutas de reunión y ficha técnica para la sistematización de los casos que acompaña el Vicedespacho de Desarrollo Sostenible. ✓ Análisis y reflexión de la conflictividad social en Guatemala y sus causas, a través del taller sobre Conflictos Sociales y Derechos Humanos que facilito la Procuraduría de Derechos Humanos, INTRAPAZ, FLACSO y Naciones Unidas. ✓ Intercambio de experiencia del consultor internacional Mauricio Alí, respecto a la incorporación de la comunicación para la Paz como herramienta para recopilación y difusión de la información en casos de conflictos energéticos y de minero.

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Cabildeo con el Alto Comisionado para las Naciones Unidas de Derechos Humanos -ACNUDH- para buscar su acompañamiento en la ejecución del plan de abordaje institucional para el cumplimiento de la Resolución de la Sentencia emitida por Corte de Constitucional, a favor de las 6 comunidades del municipio de San Agustín Lanquín, Alta Verapaz. ✓ Se analizó los resultados de investigación de campo realizado en el área de influencia del Proyecto hidroeléctrico Pojom II. Se identificaron los hallazgos más relevantes en cuanto al nivel de aceptación de dicho proyecto en el área de intervención. ✓ Se revisión y evaluó el plan de fortalecimiento a los Consejos Comunitarios de Desarrollo del municipio de Santa Cruz Barrillas, Huehuetenango de manera conjunta con el Sistema Nacional de Diálogo, Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales, Secretaría de Coordinación Ejecutiva de la Presidencia, con el objetivo fortalecer la legitimidad de las autoridades. ✓ Análisis y evaluación de los términos del borrador del convenio de entendimiento entre la municipalidad de Santa Cruz Barrillas, Huehuetenango y Hidro Santa Cruz. ✓ Revisión y análisis del resultados del trabajo de investigación realizado en el municipio de Nebaj y Chajul, Quiché, para identificar los niveles de aceptación del desarrollo de las hidroeléctricas, el plan de abordaje social implementado por los inversionistas y las expectativas de las autoridades municipales y comunitarias. Esta opinión se realizó con el fin de identificar los posibles focos de conflictividad social.
Abril	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Acercamiento con el equipo técnico de la Dirección General de Energía para definir los criterios para la el análisis de los términos del convenio borrador de aporte voluntario entre la municipalidad. ✓ Intercambio de experiencia del equipo de la binacional de Itaipú, Brasil sobre la metodología participativa para impulsar el proyecto agua buena. ✓ Visita a la planta hidroeléctrica Santa María, que se ubica en Zunil, Quetzaltenango con la finalidad de conocer el área de influencia del proyecto, su infraestructura y el mecanismo de relacionamiento comunitario a través del Instituto Nacional de Electrificación -INDE- . ✓ Espacio evaluación de la jornada de socialización del proyecto Agua Buena con actores Gubernamentales, Organizaciones Ambientales, Cooperación Internacional y sector académico, asimismo se planteo las próximas de acciones para consolidar el proceso de generación de capacidades para el impulso de los 2 planes pilotos.

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Redacción del informe sobre status social del área de influencia del Proyecto Progreso VII Derivada. Intercambio de experiencia con personeros de la empresa Latin American Resource respecto a los mecanismo de relacionamiento comunitario, principalmente en el departamento de Quiche. ✓ Socialización al inversionista PDH de los resultados de investigación realizado en el área de influencia del proyecto Pojom, asimismo se emitieron recomendó al inversionista continuar con el fortalecimiento del espacio de participación e información a nivel comunitario durante la fase de construcción del proyecto para garantizar un clima de confianza y respeto mutuo. ✓ Socialización y validación del plan de abordaje comunitario con funcionarios del Instituto Nacional de Electrificación -INDE- con el fin de atender la conflictividad social que se ha generado por el trasladado del transformador a la subestación el Retozadero, Jalpatagua, Jutiapa. ✓ Seguimiento al espacio de intercambio de información con equipo técnico del Instituto Nacional de Electrificación -INDE- con el fin de contar con material de soporte respecto a los protocolos de seguridad, autorizaciones eléctricas y ambiental de la Subestación del INDE. ✓ Homologación de criterios para establecer la proyección de extracción de minerales de la polígona autorización a la empresa EXMINGUA.S.A con el fin de proyectar las regalías que los municipios de San José del Golfo y San Pedro Ayampuc, Guatemala percibirán en el momento que la empresa inicie operaciones. Redacción del informe sobre las acciones del Ministerio de Energía y Minas en atención a la conflictividad social que ha surgido alrededor el proyecto Minero Progreso VII Derivada, misma que fue remitida al Ministerio de Relaciones Exteriores. ✓ Análisis y evaluación de los casos de conflictividad social que es atendido por el Vicedespacho de Desarrollo Sostenible, referente a proyectos de generación de energía y minería que se ubican en los departamentos de Alta Verapaz, Huehuetenango, San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Quiché, Jutiapa y Santa Rosa. ✓ Definición de las acciones de la Unidad Técnica del Consejo De Desarrollo del departamento de Guatemala -CODEDE-.. ✓ Establecer espacio de fortalecimiento con la Comisión Presidencial de Derechos Humanos -COPREDEH- con el fin de generar espacios de intercambio de información y definición de rutas de abordaje de la conflictividad social de alto impacto, asimismo el impulso de un diplomado con enfoque de desarrollo
--	---

	<p>sostenible, derechos humanos y conflictividad social.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Coadyuvar en la validación de los instrumentos para la sistematización de los procesos en materia de diálogo y participación comunitaria. ✓ Socialización de los avances y resultados de la Oficina de Coordinación Interinstitucional ubicado en el municipio de San Rafael, Santa Rosa. ✓ Redacción del informe de avances en materia de diálogo y participación comunitaria del Vicedespacho de Desarrollo Sostenible. ✓ Revisión y corrección de informe de investigación social de los proyectos Hidroeléctrica las Brisas, S.A, Hidroeléctrica Nogales y Proyecto Minero el Clavito.
<p>Mayo</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Identificación de focos de conflictividad socio ambiental en proyectos de la industria extractiva y energético. ✓ Revisión, análisis y planeamiento de los criterios para dar respuesta al memorial remitido por el diputado Amílcar Pop, quien traslada la petición del Consejo de Comunitario de Desarrollo en Resistencia Región Norte de la Comunidad Nueve Febrero del municipio de Cobán, Alta Verapaz, quienes manifiestan su oposición al desarrollo del proyecto hidroeléctrico Santa Rita. ✓ Identificación de los aspectos metodológicos utilizados por la Bi Nacional de ITAIPU en el proyecto Cultivando Agua Buena CAB. ✓ Socialización al Viceministros de Minería y Desarrollo Sostenible de los avances de la oficina interinstitucional del municipio de San Rafael las Flores, Santa Rosa. ✓ Definición de criterios para realizar la investigación social con autoridades del área de influencia del proyecto Cerro Colorado, previa a la suscripción del acuerdo de aporte voluntario de regalías. ✓ Seguimiento a la asistencia técnica del PNUD para el abordaje de la conflictividad social en el municipio de Santa Cruz Barrillas, Huehuetenango. ✓ Redefinición de las acciones social para la Resolución de la ✓ Corte de Constitucionalidad referente al amparo resuelto a favor de las comunidades del municipio de Lanquín Alta Verapaz. ✓ Redacción del informe de avances del primer trimestre en materia de diálogo y participación comunitaria del Vicedespacho de Desarrollo Sostenible. ✓ Acercamiento con el proponente de la Hidroeléctrica Corrientes del Rio, S.A a fin de conocer los aspectos técnicos y ambiental del proyecto entre Rio.

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Monitoreo de movimiento social generado por el ingreso de la Jornada de trabajo con instancias Gubernamentales: Sistema Nacional de Diálogo y Ministerio de Gobernación con el fin de redefinir la ruta de reactivación del espacio de diálogo con representantes del grupo de Resistencia Pacífica la Puya, en referencia al proyecto minero Progreso VII Derivada. ✓ Definición del plan y cronograma de acciones para el seguimiento de la ruta social para cumplimiento de la resolución de la Corte de Constitucional a favor de las comunidades del municipio de Lanquín, Alta Verapaz. ✓ Socialización de los avances en materia de diálogo y participación comunitaria en los casos atendidos por el Vicedespacho de Desarrollo Sostenible. ✓ Revisión de las acciones interinstitucional realizadas por el Ministerio de Energía y Ministerio de Ambiente en el análisis de las especificaciones técnicas y ambiental del proyecto hidroeléctrico Entre Ríos. ✓ Actualización del status social del proyecto Progreso VII Derivada. ✓ Análisis de la conflictividad social del proyecto Hidroeléctrico Salá después de los hechos violentos suscitados en el área de influencia del proyecto. Asimismo, facilitación del espacio entre el inversionista y el Ministerio de Gobernación. ✓ Análisis y priorización de casos de conflictividad social en proyectos en recursos naturales entre equipo del Vicedespacho de Desarrollo Sostenible y Comisión Presidencial de Derechos Humanos. ✓ Seguimiento de la ruta institucional para la reactivación de las acciones del proyecto hidroeléctrico Entre Ríos. ✓ Seguimiento y actualización del estatus social del proyecto minero Escobal.
Junio	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Facilitación del espacio entre las Hermanas Gámez y la Dirección General de Minería con el fin de verificar las coordenadas de la finca denominada el Rodeo. ✓ Definición de criterios técnicos mineros y ambientales para la propuesta de protocolo para la visita in situ al proyecto Progreso VII Derivada. ✓ Socialización con el inversionista de la Hidroeléctrica Ixtalito, Viceministros de Desarrollo Sostenible y Energía del Ministerio de Energía y Minas, respecto a la solicitud de los comunitarios de la Comunidad la Conquista, del municipio de Nuevo Progreso San Marcos.

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Redacción de la posición del Ministerio de Energía y Minas de acuerdo a la petición del grupo de Resistencia Pacífica para la reactivación del espacio de diálogo con el Presidente de la República de Guatemala y los Ministros de Energía; Gobernación, Salud y Ambiente. ✓ Monitoreo y redacción de informe sobre la posición de líderes comunitarios, inversionista e institucionalidad respecto al desalojo del grupo de Resistencia Pacífica la Puya.
Julio	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Intercambio de perspectivas del Vice ministerio de Desarrollo y FUNDESA para el impulso del diálogo del desde la perspectiva técnica del subsector eléctrico "proyectos de generación de energía renovable". ✓ Actualización del status de la conflictividad social del proyecto minero CGN. ✓ Se presentó a la señora Viceministra de Desarrollo Sostenible del status institucional del proyecto Entre Ríos y definición de próximas acciones. ✓ Análisis de la conflictividad agraria desde la perspectiva de la Secretaría de Asuntos Agrarios en lo que concierne al proyecto minero CGN y la hidroeléctrica Esmeralda. ✓ Seguimiento al plan de articulación interinstitucional establecido entre la Comisión Presidencial de Derechos Humanos y el Vicedespacho de Desarrollo Sostenible en el marco del abordaje de la conflictividad socio ambiental. ✓ Acompañamiento al plan de acciones piloto del proyecto piloto Cultivando Agua Buena que pretende impulsar en el proyecto Minero Escobal y la Hidroeléctrica RENACE. ✓ Intercambio de experiencia del equipo del Vice ministerio de Desarrollo Sostenible sobre la metodología participativa para el impulso del proyecto Cultivando Agua Buena. ✓ Intercambio de perspectiva entre el equipo de Vice ministerio de Desarrollo Sostenible y la asesoría de la Secretaria General del Ministerio de Energía respecto a la ruta legal para el cumplimiento del amparo emitido por la Corte de Constitucionalidad a favor de las comunidades del municipio de San Agustín Lanquín, A.V. alrededor del Proyecto Hidroeléctrico Entre Ríos. ✓ Retroalimentación del plan de trabajo del Consejo de Desarrollo Departamental CODEDE Guatemala. Análisis de la conflictividad social generado alrededor del funcionamiento de la planta "San Gabriel" a través del Centro de Coordinación interinstitucional del MINGOB.

- ✓ Revisión con los equipos del Ministerio de Ambiente, Ministerio de Salud, Ministerio de Energía, Instituto de Fomento Municipal – INFOM- los criterios técnicos y logístico para realizar la visita al proyecto Progres VII Derivada.
- ✓ Evaluación de los niveles de avances en la intervención comunitaria para lograr la normalización/regularización de la prestación de los servicios en los 5 municipios de la zona costera de San Marcos, entre ENERGUATE, COCODES y autoridades municipales.
- ✓ Seguimiento al plan de fortalecimiento institucional entre OACNUDH y el Vicedespacho de Desarrollo Sostenible. Para este plan se procedió a revisar la propuesta para la continuidad del proceso de formación en la aplicación de estándares internacionales sobre derechos humanos de los Pueblos indígenas” en el marco del desarrollo de proyectos de la industria extractiva y energética.
- ✓ Revisión de la estrategia de comunicación y mensajes claves para la atención de medios de comunicación en atención al proyecto Progreso VII Derivada.
- ✓ Recopilación de las buenas prácticas en la redacción de memorias/informes de avances de la aplicación del convenio 169, de acuerdo a las recomendaciones de la OIT.
- ✓ Se informó a los Viceministros de Desarrollo Sostenible y Energía del avance legal, social, técnico ambiental en cumplimiento al amparo emitido por la Corte de Constitucionalidad a favor de las comunidades del municipio de San Agustín Lanquín, A.V. alrededor del Proyecto Hidroeléctrico Entre Ríos.
- ✓ Análisis de la conflictividad social a nivel nacional: avances, dificultades y retos de la institucionalidad. Estos insumos fueron presentados por el Sistema Nacional de Dialogo Permanente al señor Presidente de la República de Guatemala, con la finalidad de definir estrategias de atención integral.
- ✓ Revisión de la propuesta de presupuesto 2014, para el impulso del componente de diálogo y participación comunitaria del Vicedespacho de Desarrollo Sostenible.
- ✓ Asesoría para el seguimiento de la actualización del plan de gestión ambiental del proyecto Entre Rio, ubicado en municipio de San Agustín Lanquín a través del Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales.
- ✓ Definición de criterios sociales para la actualización de la opinión social del proyecto hidroeléctrico Esmeralda, que se ubica en el municipio de Tacurú, Alta Verapaz, previo a la autorización definitiva para uso de bienes de dominio público.

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Evaluación de la propuesta técnica de los consultores que aspiraran realizar la consultoría para el fortalecimiento del Vice Ministerio Desarrollo Sostenible, consultoría que será financiada por el Banco Interamericano. ✓ Redacción del informe de las acciones realizadas por el Ministerio de Energía y Minas en cumplimiento al Convenio 169, según requerimiento del Diputado Amílcar Pop, de la bancada Winaq. ✓ Redacción del informe de la memoria de labores del segundo trimestre del componente de dialogo y participación comunitaria del Vice ministerio de Desarrollo Sostenible. ✓ Redacción del informe requerido por el Ministerio de Trabajo y Previsión Social respecto a las acciones implementadas por el Ministerio de Energía y Minas en cumplimiento al Convenio 169 sobre Pueblos Indígenas y Tribales. ✓ Seguimiento al plan de gestión social y comunicación del proyecto de generación de energía eléctrica la Cascata, previo a la autorización de Uso de Bienes de Dominio Público.
Agosto	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Facilitar espacio de diálogo interinstitucional el marco del diálogo sostenible impulsado por CENTRARSE. ✓ Análisis de los casos de conflictividad de los sectores energético y minero. ✓ Revisión y análisis del documento borrador "Gestión e Inclusión social de proyectos hidroeléctricos" presentados por la Dirección de Incidencia Pública de la Universidad Rafael Landivar. ✓ Seguimiento y análisis del espacio de diálogo y negociación entre el inversionista de Santa Rita y las comunidades del área de influencia con el fin de establecer los términos para la suscripción del convenio de aporte voluntario. ✓ Análisis de la coyuntura nacional en el enfocado a la conflictividad social y la aplicación de la metodología de diálogo intercultural según el método TRANSCEND, facilitado por GIZ. ✓ Redacción de la memoria de labores del componente de diálogo y participación comunitaria, de acuerdo a los ámbitos de competencia del Vice ministerio de Desarrollo Sostenible. ✓ Seguimiento a la petición de las propietarias de la finca que colinda en el área autorizada del proyecto minero Progreso VII Derivada. Seguimiento al proceso de fortalecimiento institucional impulsado a través de la consultoría financiada por el BID. ✓ Redacción de las conclusiones y recomendación al documento borrador "Gestión e Inclusión social de proyectos hidroeléctricos presentados por la Dirección de Incidencia Pública de la Universidad Rafael Landivar".

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Revisión del informe que contiene las acciones implementadas por el Vice ministerio de Desarrollo Sostenible y las instancias de gobierno debido a mala calidad del servicio de energía eléctrica prestados por ENERGUATE a productores agrícolas de la Laguna del Hoyo (ALPAH). ✓ Intercambio de percepción sobre la metodología de implementación del plan piloto del proyecto Cultivando Agua Buena con la delegación de Itaipú, Brazil. Definición de tareas y responsabilidades con equipo técnico del Ministerio de Energía y Minas/Minera San Rafael para las acciones de seguimiento como: Constitución del comité gestor, selección del facilitador, criterios de sensibilización, definición de pautas y productos de comunicación entre otros. ✓ Evaluación y retroalimentación entre el equipo implementador del plan piloto del proyecto Agua Buena del Proyecto minero Escobal, ubicado en el municipio de San Rafael las Flores, Santa Rosa. ✓ Seguimiento a la ruta de abordaje de la oficina de coordinación interinstitucional ubicado en el municipio de San Rafael las Flores, Santa Rosa. ✓ Seguimiento al proceso de suscripción del convenio de aporte voluntario entre comunitarios del municipio de Cobán e inversionista del proyecto hidroeléctrico Santa Rita. Acto al que asistieron funcionarios de Gobiernos, sector empresarial y cuerpo diplomático acreditados en el Guatemala. Revisión y retroalimentación de la propuesta de protocolo para realizar las consultas comunitarias, en marco del convenio 169 de OIT, impulsado a través de la instancia promovida por el Ministerio de Trabajo y Previsión Social MINTRAB. ✓ Revisión y retroalimentación del contenido de los materiales de información para el desarrollo de los proyectos hidroeléctricos. ✓ Identificación y mapeo de actores para conformar el comité técnico de gestión para el impulso del proyecto piloto de Agua Buena, de acuerdo a las micro cuencas identificadas en área de influencia del proyecto minero Escobal. Monitoreo de los conflictos generados por la irregularidad del servicio en los departamentos de Alta Verapaz, Huehuetenango, Quetzaltenango, Jalapa y Santa Rosa.
Septiembre	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Redacción del informe de las actuaciones del Ministerio de Energía y Minas, en seguimiento a las recomendaciones presentadas por la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos según informe presentando en el 2013, en el marco del Convenio No 169 de la OIT sobre Pueblos Indígenas y

Tribales, Declaración de las Internacional.

- ✓ Revisión de la propuesta de abordaje de la conflictividad social en proyectos del sector minero y energético para el departamento de Alta Verapaz.
- ✓ Seguimiento al caso de conflictividad agraria registrada en área de influencia del proyecto hidroeléctrica Esmeralda, que se ubica en el municipio de Tacurú, Alta Verapaz.
- ✓ Coadyuvar en la implementación del plan piloto del proyecto Cultivando Agua Buena en el proyecto minero Escobal.
- ✓ Seguimiento a los requerimientos del Concejo municipal de San Rafael las Flores, Santa Rosa respecto al ciclo de producción, exportación y cálculo de regalías del proyecto minero Escobal.
- ✓ Facilitación de la reunión de información con el Concejo Municipal de San Rafael las Flores, Santa Rosa en lo que respecta al ciclo de producción, exportación y cálculo de regalías del proyecto minero Escobal.
- ✓ Coadyuvar en la planificación de las acciones que se realizará en proceso de sensibilización, constitución del comité gestor y la firma del pacto de las aguas del proyecto piloto de agua buena.
- ✓ Coadyuvar en la investigación iconográfica de la cultura del municipio de San Rafael las Flores, Santa Rosa.
- ✓ Definición de criterios sociales para realizar la visita de campo al campo petrolero 2-85 Xan, ubicado en el municipio de San Andrés Departamento de Petén. Esta visita tuvo como fin conocer la experiencia en el impulso del enfoque de desarrollo sostenible.
- ✓ Análisis de la información del caso hidroeléctrica Entre Ríos con el fin de determinar los criterios técnicos para la remisión del informe de avances del plan de abordaje social y técnico para darle cumplimiento a lo ordenado por la Corte de Constitucionalidad.
- ✓ Seguimiento a los conflictos de proyectos energéticos Santa Rita, Entre Ríos, Xcabal Delta, Salá y Esmeralda.
- ✓ Socialización de la experiencia en el ámbito de diálogo y participación comunitaria con la consultora del Banco Interamericano -BID-, en el marco del fortalecimiento del Vice ministerio de Desarrollo Sostenible.
- ✓ Conocer en el espacio de socialización de los resultados preliminar de la información recabada por la consultora del BID que permitió conocer los resultados del análisis FODA.
- ✓ Revisión de la guía empresarial para la gestión social integral de proyectos hidroeléctricos en Guatemala.
- ✓ Indagar la postura del señor Alcalde municipal y actores claves del municipio de Gualán, Zacapa respecto al relacionamiento comunitario en área de influencia del proyecto minero Cerro

	<p>Colorado.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Análisis de coyuntura social y político del departamento de Alta Verapaz en espacio interinstitucional COPREDEH-MEM. ✓ Socialización con el consultor de la OIT Costa Rica, respecto a los avances en material de socialización de información e investigación social en proyectos mineros y energéticos. ✓ Presentación del análisis de coyuntura y posibles escenarios para el cumplimiento de la resolución de la Corte de Constitucional a favor de los comunitarios de Lanquín, en seguimiento al caso Entre Ríos.
<p>Octubre</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Revisión del plan de visita social del proyecto hidroeléctrico Teculután, Zacapa. En este acercamiento permitió conocer la inversión social y ambiental, asimismo del plan de información y relacionamiento comunitario que Hidroteculután ejecuta en el área directa e indirecta. ✓ Se socializó información del proceso de explotación, comercialización y cálculo de regalías del proyecto minero Escobal a integrantes de los Cocodes de las comunidades del casco urbano y los Planes del municipio de San Rafael Las Flores, Santa Rosa. ✓ Seguimiento y revisión de aspectos de de comunicación para los proyectos pilotos de Cultivando Agua Buena: en proyecto minero Escobal y Hidroeléctrica Renace. ✓ Reflexión e intercambio con el equipo del Ministerio sobre el manejo del tiempo en el cumplimiento de la laboral de los profesionales del MEM. ✓ Revisión de propuestas de consultores para facilitar los espacios de sensibilización del proyecto piloto agua buena minero Escobal. ✓ Facilitación del espacio de diálogo entre representantes de CODECA y Energuate con el fin de buscar posibles acuerdos para la regularización/normalización del servicio de energía eléctrica en el municipio de Nahuala, Sololá. ✓ Revisión y corrección del informe de visita al derecho minero los Clavitos, que se ubica en el municipio San Idelfonso Ixtahuacan, Huehuetenango. ✓ Facilitación de la reunión con personeros de la hidroeléctrica Teculután, Zacapa. Este proyecto se encuentra en la fase de pre factibilidad, el Vice ministerio de Desarrollo Sostenible acompañara al inversionista en la etapa de fortalecimiento de la

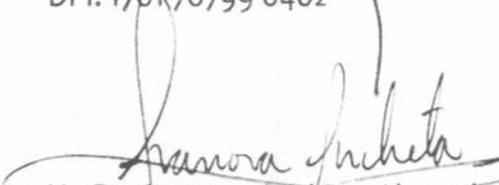
	<p>comunicación y relacionamiento comunitario.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Análisis y retroalimentación con el equipo de diálogo y participación comunitario respecto a la conflictividad social y abordaje de los casos: Hidroeléctrica Salá, Hidroeléctrica Entre Ríos, Energuate la Democracia, Campo petrolero Atzan y proyecto minero Guaxilan. ✓ Redacción de informe circunstanciado del las acciones implementadas por la institucionalidad respecto a los resultados de la consulta comunitaria, en el marco del convenio 169 de la OIT. ✓ Redacción del informe circunstanciado que contiene la actuación del Ministerio de Energía referente a la objeción presentada por la Comisión Municipal de Recursos Naturales del municipio de San Mateo Ixtatán, Huehuetenango, en oposición al desarrollo del proyecto hidroeléctrico San Andrés. ✓ Redacción del informe del tercer trimestre de las acciones realizadas en materia de diálogo y participación comunitaria del Vice ministerio de Desarrollo Sostenible del Ministerio de Energía y Minas. ✓ Redacción del informe de los hechos suscitado en la comunidad los Pajoquec del municipio de San Juan Sacatepéquez. ✓ Facilitación de información del proceso de explotación, comercialización y cálculo de regalías del proyecto Escobal, a COCODES de las micro región 3: Las nueces, el Copante y San Juan Bosco del municipio de San Rafael las Flores, Santa Rosa. ✓ Revisión y corrección del informe circunstanciado de lo actuado por el Ministerio de Energía y Minas en cumplimiento a lo ordenado por la Corte de Constitucionalidad a favor de las comunidades del municipio de San Agustín Lanquín, Alta Verapaz, en oposición al desarrollo del proyecto hidroeléctrico Entre Ríos. ✓ Coadyuvar en la implementación del plan piloto del proyecto Cultivando Agua Buena en el proyecto minero Escobal.
<p>Noviembre</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Revisión del informe de inspección interinstitucional de campo al río Ostúa, convocada por el Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales -MARN-, a la finca El Platanar, ubicada en el municipio de Asunción Mita Jutiapa. ✓ Disertación sobre la conflictividad socio ambiental desde la experiencia del Vice ministerio de Desarrollo Sostenible a funcionarios públicos en el Primer encuentro de operadores diálogo a nivel gubernamental. ✓ Redacción de la memoria de labores del tercer trimestre del componente de diálogo y participación comunitaria del Viceministro de Desarrollo Sostenible.

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Intercambio de opiniones con el equipo técnico del Viceministro de Desarrollo Sostenible, en el tercer taller, para avanzar en la Planificación Estratégica del VDS, con el objetivo de Definir en forma colectiva la visión, misión, objetivos, líneas estratégicas y propuestas, así como las acciones a realizar en el 2015. ✓ Revisión y análisis de los anexos del informe circunstanciado de lo actuado por Ministerio de Energía y Minas en cumplimiento a lo ordenado por la Corte Constitucional en referencia al Proyecto Hidroeléctrico Entre Ríos. ✓ Actualización del status de la gestión social del Plan de Transporte de Energía PET-1-2009. ✓ Seguimiento a la solicitud del Gobernación Departamental de Guatemala referente a la presentación del plan de la Comisión de Minería, Energía, Hidrocarburos y Ambiente para el periodo 2014-2015. ✓ Revisión y ajustes de la propuesta de estrategia de desarrollo sostenible con la industria extractiva en Guatemala. Esta estrategia se ejecutará en coordinación con la agencia de cooperación Alemana GIZ. ✓ Análisis y seguimiento a la petición de los comunitarios de Santa María Chiquimula, Totonicapán quienes solicitan que el Ministerio de Energía y Minas se pronuncie ante los resultados de la consulta comunitaria realizada por los 18 cantones de dicha jurisdicción.
Diciembre	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Definir líneas de trabajo para la construcción del plan de trabajo de la Comisión de Minería, Energía, Hidrocarburo y ambiente del CODEDE Guatemala para el año 2014-215. ✓ Coadyuvar en la gestión del plan piloto de información de proyectos del sector minero y/o energético ante la cooperación técnica del Banco Interamericano de Desarrollo. ✓ Coadyuvar en la construcción de los indicadores del Plan Nacional de Desarrollo K'atun Guatemala 32, en el Eje 4, Recursos Naturales hoy y para mañana, desde del sector minero, energético y hidrocarburo. ✓ Asesorar y contribuir en la implementación de la propuesta de estrategia de desarrollo sostenible con la industria extractiva en Guatemala. Esta estrategia se ejecutará en coordinación con la agencia de cooperación Alemana GIZ. ✓ Análisis del perfil de organizaciones propuestas a participar en el evento estrategia de desarrollo sostenible con la industria extractiva en Guatemala. Esta estrategia se ejecutará en coordinación con la agencia de cooperación Alemana GIZ.

- ✓ Seguimiento a la solicitud del Diputado Carlos Mejía Paz de la Bancada URNG-MAIZ de la Comisión de Pueblos Indígenas, quien solicita al Ministerio de Energía y Minas se pronuncie ante los resultados de la consulta comunitaria presentada por los comunitarios del municipio de Santa María, Chiquimula, Totonicapán.
- ✓ Monitoreo del bloqueo a diversos puntos estratégicos realizado por organizaciones de la sociedad civil y pueblos indígenas quienes solicitan la derogación de la ley de telecomunicaciones, tómulos y cancelación del proyecto PET1-2009 desarrollado por la Empresa Trecca. S.A.
- ✓ Definición de criterios para la redacción del informe solicitado por el Diputado Julio Xicay, Diputado del Departamento de Quetzaltenango en lo concierne al ámbito de competencia del Vice ministerio de Desarrollo Sostenible.
- ✓ Asesorar en la reunión de trabajo convocado por la Señora Viceministra Ivanova Ancheta a funcionarios del Ministerio de Trabajo; Sistema Nacional de Diálogo Permanente -SNDP- con el fin de definir la posición del Estado de Guatemala, ante la solicitud del Diputado Mejía, quien solicita que el Ministerio de Energía y Minas se pronuncie ante los resultados de la consulta comunitaria practicada en el municipio de Santa María Chiquimula.
- ✓ Coadyuvar en la definición del perfil de los paneles y facilitadores, agenda del evento y priorización del evento estrategia de desarrollo sostenible con la industria extractiva en Guatemala.
- ✓ Redacción del informe de monitoreo de la conflictividad social surgido en el municipio de San Mateo Ixtatán, Huehuetenango.
- ✓ Socialización con los integrantes del CODEDE Guatemala de propuestas de líneas de acción para la construcción del plan de trabajo de la Comisión de Minería, Energía, Hidrocarburo y ambiente del CODEDE Guatemala para el año 2014-2015.
- ✓ Seguimiento a las acciones de la oficina de coordinación interinstitucional instalado en el municipio de San Rafael las Flores Santa Rosa.
- ✓ Análisis y seguimiento de los resultados presentados por la Fiscalía de Delitos contra el Ambiente, de acuerdo al peritaje presentando por INACIF quien argumentan posibles focos de contaminación en el proyecto Mina Marlín.
- ✓ Redacción de la memoria de labores del componente de Diálogo y Participación Comunitaria del Vice ministerio de Desarrollo Sostenible.
- ✓ Validación del contenido del plan de trabajo de la Comisión de Minería, Energía, Hidrocarburo y ambiente del CODEDE Guatemala para el año 2014-2015.

	✓ Coadyuvar en la planificación estratégica del Vice ministerio de Desarrollo Sostenible del Ministerio de Energía y Minas.
--	---

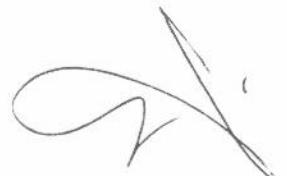

Licenciada: Bety Cutzal Sirín
DPI: 176176799 0402


Vo.Bo. Ivanova Ancheta Alvarado
Viceministra de Desarrollo Sostenible



Aprobado: 
Fernando Castellanos
Director General de Minería





Finiquito de:

Bety Cutzal Sirín

A favor del:

Ministerio de Energía y Minas

Por este medio hago constar que el Ministerio de Energía y Minas ha cumplido en su totalidad con las cláusulas de pago establecidas en el contrato **DGM-11-2014** celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y el interesado, para la prestación de Servicios profesionales.

Igualmente, libero con plena conformidad el **FINIQUITO** correspondiente de acuerdo a lo estipulado en dicho contrato.

Y para los usos legales que al interesado le convengan, extendiendo y firmo en la ciudad de Guatemala, el 31 de diciembre de 2014.



Licenciada: Bety Cutzal Sirín
DPI: 1761 76799 0402